

Арн. Чикобава (Тбилиси). Когда и как это было	9
აღნ. ჩიქობავა (თბილისი). როდის იყო და როგორ	24
Арг. Chikobava (Tbilisi). When and how it happened	39
აღნ. ჩიქობავა (თბილისი). უპრეფიქსო მიმღებათა წარმოებისა და ისტორიის ზოგი საკითხი ქართულში	53
Арн. Чикобава (Тбилиси). О некоторых вопросах образования беспрефиксных причастий в грузинском языке	56
Arg. Chikobava (Tbilisi) On some questions of the formation of non-prefixal particles in the Georgian language	57
Б. А. Джорбенадзе (Тбилиси). К вопросу о дистрибуции суффиксов <i>-il</i> и <i>-ul</i> в объектных причастиях прошедшего времени в грузинском языке	60
ბ. ჯორბენაძე (თბილისი). ნამყო დროის საობიქტო მიმღების მარტომოებელი -იყო და -ულ სუფიქსების დისტრიბუციისათვის ქართულში	65
В. Jorgbenadze (Tbilisi). Concerning the distribution of the objective past participle suffixes <i>-il</i> and <i>-ul</i> in Georgian	66
კ. დანელია (თბილისი). რა კოტევითი ნაცვალსახელის ბრუნების ისტორიისათვის	67
К. Д. Данелия (Тбилиси). К истории склонения вопросительного местоимения <i>რა</i> «что» в грузинском языке	77
K. Danelia (Tbilisi). Towards the history of the declension of the interrogative pronoun <i>ra</i> 'what' in Georgian	77
К. Н. Schmidt (Bonn). Aspekt und tempus im Altgeorgischen	79
კ. შმიდტ (ბონი). ასპექტი და დრო ჭველ ქართულში	89
К. Х. Шмидт (Бонн) Аспект и время в древнегрузинском языке	90
Б. კიზირია (თბილისი). ხმოვანთა დისტანციური ველენის შესახებ ქართულში	91
Н. А. Кизириа (Тбилиси). О дистанционном влиянии гласных в грузинском языке	98
N. Kiziria (Tbilisi). On the non-contiguous phonetic influence of vowels in Georgian	99
В. Т. Топуриа (Тбилиси). Сванский язык	100
ვ. თოფურია (თბილისი). სვანური ენა	147
V. Topuria (Tbilisi). The Svan language	148
Т. С. Шарадзенидзе (Тбилиси). Сванский язык	149
თ. შარაძენიძე (თბილისი). სვანური ენა	159
T. Sharadzenidze (Tbilisi). The Svan language	168
М. К. Чабашвили (Тбилиси). Особенности лексикографической разработки слов в «Толковом словаре грузинского языка» (1950—1964)	177
მ. ჭაბაშვილი (თბილისი). სიტყვათა ლექსიკოგრაფიული დამუშავების თავისებურებაზე „ქართული ენის განვითარებით ლექსიკონში“ (1950—1964)	180
M. Chabashvili (Tbilisi). Peculiarities of lexicographical treatment of entries in the “Explanatory Dictionary of the Georgian Language” (1950—1964)	181
Г. В. Рогава (Тбилиси). К вопросу о взаимоотношении между сложной системой консонантизма и простой системой вокализма в абхазско-адыгских языках	182

М. А. Кумахов (Москва). Из истории языка адыгского фольклора. III	187
3. զ շ ա թ ո ց օ (Թուքրոց). Զգոլովրի գոլովլորին երև սկրունդուն. III	192
М. K u m a h o v (Moscow). From the history of the language of Adyge folklore. III	192
Н. В. Аршба (Сухуми). Динамическое ударение и аблaut гласных а/ə/ø в абхазском языке	193
6. ա հ թ ծ օ (Սուխում). Գոնամոյշրո մաեցոլո դա ա/ə/ø եմոցանու ածլուր սպանուր յեթո	213
N. A r s h b a (Sukhumi). Dynamic stress and the a/ə/ø vowel ablaut in the Abkhaz language	214
А. Н. Абрегов (Майкоп). К проблеме универсации и эллиптической деривации в абхазско-адыгских языках	216
•. ս ծ հ ջ ո ց օ (Յայտօց). Մեզըրեալուսա դա ըլուցսրո ըքրուցուս սայոտեսատցուն ածլուր յեթթո	225
A. A b r e g o v (Maikop). Concernig word-building in the Abkhaz-Adyge languages	225
А. А. Шаев (Нальчик). О принципах выделения и лексикографирования сложных слов	228
5. Պ ա ռ չ օ (Բալկիյօ). Խուլո Տուպացենուն յամուղուսա դա լոյթսոյոցիալուրենուն Յոնեցենուն Եղեսեց	233
A. S h a e v (Maikop). On the principles of identification and lexicographic recording of compounds	234
А. Г. Магомедов (Махачкала). К вопросу о динамике развития системы грамматических классов в чеченском языке	235
6. Զ ա Յ մ թ ջ ր ո ց օ (Թամահյալա). Ճիմարոյշը յլասու Տուքեմուն յանցուարենուն Շոնեատցուն Քահնուր յեթթո	284
A. M a h o m e d o v (Makhachkala). On the developmental dynamics of the grammatical class system of the Chechen language	285
Г. Т. Бурчуладзе (Тбилиси). К истории конечных гласных имен существительных в лакском языке	287
3. ծ պ հ չ լ ո ճ յ (Թօլլուսօ). Արևծծոտ Տաելլյենուն ծոլուզուրուր եմոցանու թիւմունուսատցուն լայնութո	304
G. B u r c h u l a d z e (Tbilisi). Towards the history of final vowels of nouns in Lak	306
У. А. Мейланова (Махачкала). Основные термины кровного родства в языках лезгинской группы	310
7. Թ յ օ լ ա ն ո ց օ (Թամահյալա). Տուքեմուն Յառցանձուն ալմենշենուն մահամալու Ծյունաբենուն մահնուն լոյթայուրուր յայցանցուն յեթթո	316
U. M e i l a n o v a (Makhachkala). Main terms denoting consanguinity in the Lezgian group of languages	316
О. И. Каходзе (Тбилиси). Об окаменелых превербоидных местных префиксах в арчибском языке	318
9. յ ա ե ս օ ճ յ (Թօլլուսօ). Յայցայքը յլուն Ֆրեյրեալունուրուր ազգութեանուն արդաշուն արհիմուլթո	321
O. K a k h a d z e (Tbilisi). On petrified preverboid local prefixes in Archi	322

Кабардино-Балкарский научно-исследовательский институт	359
юბარდო-ბალყარეთის სამეცნიერო-კვლევითი ინსტიტუტი	360
The Kabardo-Balkar Research Institute	361
Кабардино-Балкарский государственный университет	361
юბარდო-ბალყარეთის სახელმწიფო უნივერსიტეტი	362
Kabardo-Balkar State University	362
Карачаево-Черкесский научно-исследовательский институт истории, филологии и экономики	363
ყარახაჩით-ჩერქეზეთის ისტორიის, ფილოლოგიისა და ეკონომიკის სამეცნიერო-კვლევითი ინსტიტუტი	364
The Karacha-Cherkess Research Institute of History, Philology and Economics	365
Карачаево-Черкесский государственный педагогический институт	365
ყარახაჩით-ჩერქეზეთის სახელმწიფო პედაგოგიური ინსტიტუტი	366
The Karacha-Cherkess State Pedagogical Institute	366
Чечено-Ингушский институт истории, социологии и филологии	366
ჩაჩენი-ინგუშეთის ისტორიის, სოციოლოგიისა და ფილოლოგიის ინსტიტუტი	367
The Chechen-Ingush Institute of History, Sociology and Philology	367
Институт истории, языка и литературы им. Г. Цадасы	368
ჰ. ჭადასას სახელობის ისტორიის, ენისა და ლიტერატურის ინსტიტუტი	370
The H. Tsadasa Institute of History, Language and Literature	370
Дагестанский государственный университет им. В. И. Ленина	371
ვ. ი. ლენინის სახელობის დაღესტანის სახელმწიფო უნივერსიტეტი	372
V. I. Lenin Daghestan State University	372
IV	
ს. გაბუნია, ბ. სტურუა (თბილისი). ბასკური ენის აკადემიის X საერთაშორისო კონგრესი	373
С. Л. Габуния, Н. Н. Стуря (Тбилиси). X международный конгресс Ака- демии баскского языка	376
S. Gabunia, N. Sturia (Tbilisi). The 10th International Congress of the Academy of the Basque Language	376

Р. Н. Клычев (Карачаевск). Э. К. Килба, Особенности речи батумских абхазов	323
რ. კლიჩევი (კარაჩაევსკი). ე. კილბა, ბათუმელ აფხაზთა მეტყველების თავისებურება	326
R. Klycheyev (Karachaevsk). E. Kilba, The Peculiarities of the Speech of the Batumi Abkhazians	326
В. Г. Шенгелиа (Тбилиси). Г. В. Рогава, Категория органической и вещественной принадлежности в адыгейском языке	327
ვ. შენგელია (თბილისი). გ. როგავა, ორგანული და ნივთიერი კუთხების კატეგორია ადილეურ ენაში	329
V. Shengelia (Tbilisi). G. Rogava, The Category of Possession Denoting Body- or Plant Parts and other Objects in the Adyghe Language	330
Дж. Н. Коков (Нальчик). К. Х. Меретуков, Адыгейский топонимический словарь	331
ჯ. კოკოვი (ნალჩიკი). კ. ხ. მერეთუკოვი, ადილეური ტოპონიმიკური ლექსიკონი	336
J. Kokov (Nalchik). K. Meretukov, An Adyghe Dictionary of Toponyms	336
И. А. Исааков (Махачкала). Н. А. Барнова, Вопросы сочетаемости согласных в аварском языке	337
ი. ისაკოვი (მახაჩკალა). ნ. ბარნოვი, თანხმოვნობა შეთავსებაღობის საკითხები ხუნდურ ენაში	341
I. Isakov (Makhachkala). N. Barnova, Questions of the Combinability of Consonants in the Avar Language	342
К. Ш. Микаилов (Махачкала). А. А. Магометов, Мегебский диалект даргинского языка	343
კ. მიკაილოვი (მახაჩკალა). ა. ა. მაგომეთი, მაგებური, დარგული ენის მეჭებური დიალექტი	347
K. Mikaилov (Makhachkala). A. Magometov, The Megeb Dialect of the Dargwa Language	348
А. Г. Гюльмагомедов (Махачкала), Ш. М. Саадиев (Баку). У. А. Мейланова, Будухско-русский словарь	349
ა. გულმაგომედოვი (მახაჩკალა), შ. საადიევი (ბაკუ). უ. ა. მეილანოვა, ბუდუქ-რუსული ლექსიკონი	354
A. Gjulmamedov (Makhachkala), Sh. Saadiev (Baku). U. Meilanova, A Budukh-Russian Dictionary	354

III

ინფორმაცია იგარიშ-კავკასიურ მნათა ზესავლის შესახვა 1984 წელს ИНФОРМАЦИЯ О РАБОТЕ ПО ИЗУЧЕНИЮ ИБЕРИЙСКО-КАВКАЗСКИХ ЯЗЫКОВ ЗА 1984 Г. INFORMATION ON THE STUDY OF THE IBERO-CAUCASIAN LANGUAGES IN 1984	
Адыгейский научно-исследовательский институт экономики, языка, литературы и истории	356
ადილე ეკონომიკის, ლიტერატურისა და ისტორიის სამეცნიერო-კვლევითი ინსტიტუტი	357
The Adyghe Research Institute of Economics, Language, Literature and History	357
Адыгейский государственный педагогический институт	358
ადილეს სახელმწიფო პედაგოგიური ინსტიტუტი	358
The Adyghe State Pedagogical Institute	359